



PROTOKOLL zur virtuellen GENERALVERSAMMLUNG 2023

abgehalten am 20. April 2023, um 14.00 Uhr
aus den Räumen der sinnwell & stoll gmbh, Hauptstrasse 70 , 8508 Homburg per Video-Konferenz

Traktandenliste:

1. Begrüssung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung der Traktandenliste
3. Bestimmung des Protokollführers und Tagungspräsidenten
4. Jahresbericht 2022
5. Reisebericht Birgitt Sinnwell und Adolf Stoll
6. Genehmigung des Jahresabschlusses und Entlastung des Vorstandes
7. Wahl des Vorstands und des Kassenprüfers
8. Allgemeine Umfrage

1. Begrüssung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Birgitt Sinnwell begrüsst als Einladende online die anwesenden Mitglieder und stellt fest, dass die Versammlung beschlussfähig ist. Anwesend bzw. zugeschaltet sind: Die Präsidentin Birgitt Sinnwell, der Revisor Simon Wenzel, der Projektleiter Laos, Keudone Sittiphone aus Luang Prabang, der Aktuar Adolf Stoll, die Projektkoordinatorin Dorothee Jokiel aus Stuttgart,

2. Genehmigung der Traktandenliste

Auf Antrag von Birgitt Sinnwell wird die Traktandenliste einstimmig genehmigt.

3. Bestimmung des Protokollführers und Tagungspräsidenten

Der Aktuar Adolf Stoll wird wieder als Protokollführer bestellt und erstellt das Protokoll zur Generalversammlung. Die Präsidentin Birgitt Sinnwell leitet die Versammlung.

4. Jahresbericht 2022

Nach 777 Tagen Lock- Down ist Laos wieder geöffnet. Unser Projektleiter Keudone Sittiphone hat trotzdem weiter Projekte durchgeführt und die Dörfer in den Bergen Nord-Laos besucht.

Den Reisebericht von Birgitt Sinnwell und Adolf Stoll hörten wir im Anschluss im Punkt 5.

2022 war - trotz des gesteigerten Spendenbedarfs in die Ukraine - für EDUCATION FOR LIFE ein sehr gutes Jahr. Wir konnten das Spendenaufkommen, speziell zum Ende des Jahres hin, nochmal um fast 15% steigern und können somit in 2023 mit neuen Projekten zur Tat schreiten.

Präsidentschaft:

Birgitt Sinnwell & Adolf Stoll

email@education-for-life.ch

Telefon +41.71.66.00.836 • Fax 66.00.837

Bankverbindungen | EDUCATION FOR LIFE

CHF-IBAN: CH37 0839 1670 4378 1180 0 • BIC: WIRBCHBB | EUR-IBAN: BE69 9670 4466 0378 • BIC: TRWIBEB1



In 2022 haben wir wieder mehrere grössere Spenden bekommen. Und trotzdem sind wir für jede einzelne Überweisung dankbar und wenn sie noch so klein ist. Wir und vor allem die Kinder in den Bergen von Laos sind unseren Mitgliedern und Förderern sehr dankbar für die Unterstützung.

Der gute Spendenzufluss hat uns ermöglicht dass wir in 2022 wieder 4 Projekte machen konnten in der Region nördlich von Luang Prabang:

- die Wasserleitung in Ban Phouluang
- Schulmöbel für Ban Nasuang
- Schulmöbel für Ban Houykor
- Schulmöbel für Ban Phouluang
- dazu kamen Schulbücher, Schulmaterial, Lehrmaterial

Wir danken Jim Keo Sittiphone für seine tatkräftige Unterstützung – ohne ihn könnten wir das nicht bewerkstelligen.

Wir sind im Gespräch mit einer langjährigen Förderin über ein mögliches Engagement im Fundraising-Bereich um weitere Spenden evtl. auch aus dem institutionellen Bereich anzuziehen. Wir würden uns sehr freuen wenn das klappt und wir wieder neue Türen aufstossen können.

5. Reisebericht von der Projektreise 2023

Birgitt Sinnwell und Adolf Stoll haben sich privat im Februar 2023 einen Monat lang in Luang Prabang und Umgebung aufgehalten. In dieser Zeit gab es verschiedene Zusammenkünfte mit Keo Sittiphone und mit seiner Frau, sowie eine von Keo vorbereitete 4-tägige Reise über ca. 600 km zu verschiedenen Dörfern. Geplant waren 6 Dörfer. Die Strassenzustände und das Wetter erlaubten nur 4 Dörfer, davon 3 Dörfer in denen EFL schon Projekte gemacht hat und dem Dorf Ban Katang Xieng. In Ban Katang Xieng (www.katangxieng.education-for-life.ch) wurde dann im März/April 2023 eine fast 10 km lange Wasserleitung mit mehreren Zapfstellen bei Schule und im Dorf von EDUCATION FOR LIFE gefördert, gebaut.

Sinnwell-Stoll wurde mit sehr viel Dankbarkeit in den Dörfern begegnet. Wir wünschen uns sehr, dass weitere Mitglieder und Förderer den Weg auf sich nehmen um das einmal erleben zu dürfen. Einen detaillierten Reise- und Bild-Bericht gibt es auch auf unseren Webseiten (www.laos.2023.education-for-life.ch)

Die Reise hat einmal mehr gezeigt, dass Hilfe in den Bergen von Nord-Laos bei den Minorities dringend nötig ist und dass mit relativ bescheidenen Mitteln sehr viel bewegt werden kann. Eine Wasserleitung bewirkt einen ruhigen Schulbetrieb mit Toiletten, Ein guter Schulbetrieb bewirkt mehr Förderung, mehr Bildung, mehr Reflektions- und Entscheidungsfähigkeit. Mehr Reflektionsfähigkeit bewirkt mehr Selbstbestimmtheit über das eigene Leben. Speziell die jungen Mädchen in den Dörfern erhalten somit

Präsidentschaft:

Birgitt Sinnwell & Adolf Stoll

email@education-for-life.ch

Telefon +41.71.66.00.836 • Fax 66.00.837

Bankverbindungen | EDUCATION FOR LIFE

CHF-IBAN: CH37 0839 1670 4378 1180 0 • BIC: WIRBCHBB | EUR-IBAN: BE69 9670 4466 0378 • BIC: TRWIBEB1



einen weiteren Blick über das Heiraten mit 14/15 und Kinderkriegen und damit in den alten Dorfstrukturen verharrend, hinaus.

Birgitt Sinnwell und Adolf Stoll sind sehr dankbar, dass sie diese Reise zu den EFL-Projekten machen konnten. EDUCATION FOR LIFE hat zwar die Kosten für Mietwagen und Spesen übernommen. Dieser Betrag ist allerdings durch zeitnahe Spenden von den Beiden gedeckt und somit für den Verein neutral.

Sinnwell-Stoll sind sehr berührt vom Engagement Jim, Keo Sittiphounes und danken ihm an dieser Stelle ausserordentlich. Es ist nicht selbstverständlich was er mit vollem Einsatz aus ganzem Herzen für die Kinder in Laos tut und bewirkt. Er verdient unsere Hochachtung.

6. Genehmigung des Jahresabschlusses und Entlastung des Vorstandes

Simon Wenzel, der Revisor hat in seinem Kassenbericht mitgeteilt, dass es keinerlei Beanstandung gibt und der Verein auf gesunden Beinen steht.

Auf Antrag von Birgitt Sinnwell wird der Jahresabschluss nach einer kurzen Erörterung einstimmig angenommen. Der Vorstand samt Kassenführung wird vollumfänglich entlastet. Aus der Mitgliedschaft wird ausdrücklich den Aktiven für deren Einsatz in und für Laos und den Förderern des Vereins der Dank ausgesprochen.

7. Wahl des Vorstands und des Kassenprüfers

Die Generalversammlung bestätigt für die Dauer von einem Jahr bis zur ordentlichen Hauptversammlung im Frühjahr 2024 folgende Mitglieder des Vorstands:

- Birgitt Sinnwell als Präsidentin, mit Einzelunterschrift
- Adolf Stoll als Vizepräsident, IT-Verantwortlicher und Kassier, mit Einzelunterschrift
- Simon Wenzel als Kassenprüfer

Die Gewählten nehmen die Wahl an.

8. Allgemeine Umfrage

Die Präsidentin dankt zum Schluss allen virtuell Anwesenden für die tatkräftige Unterstützung unserer Bildungs- und Entwicklungsarbeit in Südost-Asien.

Die allgemeine Umfrage wird nicht weiter benutzt und die Vorsitzende schliesst um 15:45 Uhr die virtuelle Versammlung.

Homburg, 24. April 2023

Die Präsidentin: Birgitt Sinnwell

Der Protokollführer: Adolf Stoll

Präsidentschaft:

Birgitt Sinnwell & Adolf Stoll

email@education-for-life.ch

Telefon +41.71.66.00.836 • Fax 66.00.837

Bankverbindungen | EDUCATION FOR LIFE

CHF-IBAN: CH37 0839 1670 4378 1180 0 • BIC: WIRBCHBB | EUR-IBAN: BE69 9670 4466 0378 • BIC: TRWIBEB1